

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

МОДУЛЬ 7 "ЯЗЫКОВЫЕ ПРАКТИКУМЫ" Практикум по культуре речевого общения (китайский язык)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **И7 Германо- романской филологии и иноязычного образования**

Учебный план 45.03.02 Перевод и переводоведение (английский и китайский языки) (о, 2025).plx
Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение
(английский и китайский языки)

Квалификация **Бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **12 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	432	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены 5
аудиторные занятия	122	зачеты 3, 4
самостоятельная работа	273,7	
контактная работа во время промежуточной аттестации (ИКР)	0	
часов на контроль	35,67	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		4 (2.2)		5 (3.1)		Итого	
Неделя	17 2/6		17 3/6		17 2/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лабораторные	56	56	30	30	36	36	122	122
Контроль на промежуточную аттестацию (зачет)					0,33	0,33	0,33	0,33
Контроль на промежуточную аттестацию (экзамен)	0,15	0,15	0,15	0,15			0,3	0,3
В том числе в форме практ.подготовки					20		20	
Итого ауд.	56	56	30	30	36	36	122	122
Контактная работа	56,15	56,15	30,15	30,15	36,33	36,33	122,63	122,63
Сам. работа	123,85	123,85	113,85	113,85	36	36	273,7	273,7
Часы на контроль					35,67		35,67	
Итого	180	180	144	144	108	72,33	432	396,33

Программу составил(и):

к.филол.н., Доцент, *Стехина Марина Васильевна* _____

Рабочая программа дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (китайский язык)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и китайский языки)

утвержденного учёным советом вуза от 25.06.2025 протокол № 10

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

І7 Германо- романской филологии и иноязычного образования

Протокол от 07.05.2025 г. № 10

Зав. кафедрой Майер Инна Александровна, к.пед.н., доцент

Согласовано с представителями работодателей на заседании НМС УГН(С), протокол № 6 от 14.05.2025

Председатель НМС УГН(С) кпн, доцент Лукиных Ю.В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Настоящая дисциплина ставит своей задачей дать студентам практические знания по фонетике, грамматике и лексике китайского языка, развить у них навыки говорения, чтения, письма, аудирования, а так же сформировать профессионально-педагогические навыки и умения, необходимые студентам в их будущей работе.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	Б1.ВД.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Практическая грамматика английского языка
2.1.2	Практическая фонетика английского языка
2.1.3	Иностранный язык
2.1.4	Межкультурная коммуникация
2.1.5	Древние языки и культуры
2.1.6	Русский язык и культура речи
2.1.7	История языка
2.1.8	Философия
2.1.9	Древние языки и культуры
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Практический курс китайского языка
2.2.2	Теоретическая фонетика
2.2.3	Теоретическая грамматика
2.2.4	Практический курс перевода китайского языка
2.2.5	Теоретический курс китайского языка

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-3: Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

УК-3.1: Определяет свою роль в команде на основе использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели

Знать:

Уровень 1	На продвинутом уровне знает свою роль в команде на основе использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели
Уровень 2	На базовом уровне знает свою роль в команде на основе использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели
Уровень 3	На пороговом уровне знает свою роль в команде на основе использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели

Уметь:

Уровень 1	На продвинутом уровне умеет осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
Уровень 2	На базовом уровне умеет осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
Уровень 3	На пороговом уровне умеет осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

Владеть:

Уровень 1	На продвинутом уровне владеет стратегиями сотрудничества для достижения поставленной цели
Уровень 2	На базовом уровне владеет стратегиями сотрудничества для достижения поставленной цели
Уровень 3	На пороговом уровне владеет стратегиями сотрудничества для достижения поставленной цели

УК-3.2: Планирует последовательность шагов для достижения заданного результата

Знать:

Уровень 1	На продвинутом уровне знает последовательность шагов для достижения заданного результата
Уровень 2	На базовом уровне знает последовательность шагов для достижения заданного результата

Уровень 3	На пороговом уровне знает последовательность шагов для достижения заданного результата
-----------	--

Уметь:	
Уровень 1	На продвинутом уровне умеет планировать последовательность шагов для достижения заданного результата
Уровень 2	На базовом уровне умеет планировать последовательность шагов для достижения заданного результата
Уровень 3	На пороговом уровне умеет планировать последовательность шагов для достижения заданного результата
Владеть:	
Уровень 1	На продвинутом уровне владеет методикой планирования последовательности шагов для достижения заданного результата
Уровень 2	На базовом уровне владеет методикой планирования последовательности шагов для достижения заданного результата
Уровень 3	На пороговом уровне владеет методикой планирования последовательности шагов для достижения заданного результата
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1: Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке	
Знать:	
Уровень 1	На продвинутом уровне знает приемы грамотно и ясно строить диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уровень 2	На базовом уровне знает приемы грамотно и ясно строить диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уровень 3	На пороговом уровне знает приемы грамотно и ясно строить диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уметь:	
Уровень 1	На продвинутом уровне умеет грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уровень 2	На базовом уровне умеет грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уровень 3	На пороговом уровне умеет грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Владеть:	
Уровень 1	На продвинутом уровне владеет приемами грамотно и ясно строить диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уровень 2	На базовом уровне владеет приемами грамотно и ясно строить диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
Уровень 3	На пороговом уровне владеет приемами грамотно и ясно строить диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке
УК-4.2: Демонстрирует умение вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей	
Знать:	
Уровень 1	На продвинутом уровне знает особенности вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Уровень 2	На базовом уровне знает особенности вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Уровень 3	На пороговом уровне знает особенности вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Уметь:	
Уровень 1	На продвинутом уровне умеет демонстрировать умение вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Уровень 2	На базовом уровне умеет демонстрировать умение вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей

Уровень 3	На пороговом уровне умеет демонстрировать умение вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Владеть:	
Уровень 1	На продвинутом уровне владеет умением вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Уровень 2	На базовом уровне владеет умением вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
Уровень 3	На пороговом уровне владеет умением вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
УК-4.3: Способен находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач	
Знать:	
Уровень 1	На продвинутом уровне знает информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уровень 2	На базовом уровне знает информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уровень 3	На пороговом уровне знает информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уметь:	
Уровень 1	На продвинутом уровне умеет находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уровень 2	На базовом уровне умеет находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уровень 3	На пороговом уровне умеет находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Владеть:	
Уровень 1	На продвинутом уровне владеет навыками находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уровень 2	На базовом уровне владеет навыками находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
Уровень 3	На пороговом уровне владеет навыками находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Первые контакты						
1.1	Установить первые контакты. /Лаб/	3	6	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Контроль диалогического высказывания
1.2	Этика телефонных разговоров при первых контактах /Ср/	3	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый диалог в виде телефонного разговора
1.3	Этика начала и окончания официального и неформального разговора /Лаб/	3	6	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Лексический тест
1.4	Принять предложение; отказать на предложение сделать что-либо /Ср/	3	12	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Контроль спонтанного диалогического высказывания

1.5	Представить незнакомого человека; Описать человека. /Лаб/	3	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовить монологическо е высказывание по теме
1.6	Языковые средства выражения чувств, вкусов, предпочтений /Ср/	3	14	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка презентации по теме
1.7	Собеседование для приема на работу /Лаб/	3	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый диалог по теме
1.8	Деньги, денежные отношения; запись на определенную дату для встречи; /Ср/	3	20	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка монологическо го высказывания
1.9	Запрос уточняющей информации; выражение согласия и несогласия; /Лаб/	3	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый диалог по теме
1.10	Уклончивый ответ; Запросить уточнение информации; Резюмировать информацию. /Ср/	3	30	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Лексический тест
1.11	Культура посещения ресторана /Лаб/	3	7	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовить итоговое диалогическое высказывание
1.12	Спорт в нашей жизни /Ср/	3	30	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовить итоговую презентацию по теме
1.13	Досуг в нашем городе /Лаб/	3	7	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый лексический тест
1.14	Места отдыха в моем городе /Ср/	3	7,85	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговая презентация по теме
1.15	Итоговый зачет /КРЭ/	3	0,15	УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый зачет по теме
	Раздел 2. Решение проблем						
2.1	Способы решения проблем в общественных местах /Лаб/	4	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка итогового диалогического высказывания
2.2	Официальное общение в отеле; /Ср/	4	30	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговая контрольная работа по лексике
2.3	Запросить и предоставить информацию о направлении /Лаб/	4	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговое диалогическое высказывание
2.4	Просьба о помощи; предложение помощи; /Ср/	4	20	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка итогового диалогического высказывания

2.5	Стереотипы страны изучаемого языка /Лаб/	4	6	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговое монологическое высказывание
2.6	Возможности путешествия /Ср/	4	30	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка презентации по теме
2.7	Современные технологии /Лаб/	4	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговая к/р по теме
2.8	Проблемы современного общества /Ср/	4	33,85	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка итоговой презентации по теме
2.9	Итоговый зачет /КРЭ/	4	0,15	УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый зачет
Раздел 3. Быт и повседневные дела							
3.1	Здоровый образ жизни /Лаб/	5	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка итоговой презентации по теме
3.2	Медицина и спорт /Ср/	5	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка проекта по теме
3.3	Профессиональный рост /Лаб/	5	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка монологического высказывания
3.4	Карьера или семья? /Ср/	5	8	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка к дискуссии по теме
3.5	Новые технологии в современном обществе /Лаб/	5	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка итогового проекта по теме
3.6	Цифровизация в современном обществе /Ср/	5	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка доклада по теме
3.7	Глобализация в современном мире /Лаб/	5	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Подготовка монологического высказывания
3.8	Мы едины! /Ср/	5	10	УК-3.1 УК-3.2 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3		Итоговый проект по теме
3.9	/КРЗ/	5	0,33		Л1.1 Л1.2 Л1.3		

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

: В кафе / ресторане

Напишите недостающие реплики в диалоге:

— 您好, 你们吃点什么?

—? 小姐, 你能介绍几个好吃的中国菜吗?

— 当然可以。我们有京酱肉丝,, 古老肉,, 都很好吃。

— 你们这儿有什么样的汤?

— 有鸡蛋汤,

食物。..... —, 我去告诉厨师。	
5.2. Темы письменных работ	
1. Формулы этикета в обществе 2. Написание резюме - важность и точность 3. Ценность здоровья для человека 4. Ценность денег в современном мире 5. Мир глобализации 6. Проблемы человечества и их решения 7. Пребывание в отеле	
5.3. Фонд оценочных средств	
Пример лексической контрольной работы: Исправьте ошибки в предложениях: 1. 您好,我想买一条裙子和一牛衬衫. 2. 小姐,我能帮忙吗? 3. 这件白色的衬衫我真的是很喜欢。 4. 这条裙子太大,你有小点儿的吗? 5. — 你要买多少? — 买三百克。 6. 我还想买三瓶啤酒和一瓶葡萄酒。 7. 绿茶是很好喝的,我们买绿茶,好吗? 8. 麻烦您, 请问在哪儿卖小孩子的衣服。 9. 是什么料子?是纯毛的吗? 10. 这件太差。你这儿有质量好些的吗?	
5.4. Перечень видов оценочных средств	
1. Диалогическое высказывание 2. Монологическое высказывание 3. Лексический тест 4. Лексическая контрольная работа 5. Подготовка презентации по теме 6. Подготовка проекта по теме 7. Подготовка дискуссии по теме	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
ЛП.1	Корбашова Ю. В.	Учебное пособие к «Практическому курсу китайского языка»: основной курс. Уроки 19–24: учебное пособие	Москва: Дело, 2019
ЛП.2	Шахаева А. А., Красикова Е. А.	Лингвострановедение Китая: учебное пособие по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для обучающихся 3 и 4 курсов, изучающих китайский язык по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика: учебное пособие	Москва: Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2023
ЛП.3	Абдуллаева Ф. Э.	Лингвострановедение Китая: учебно-методическое пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2023
6.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства			
Для освоения дисциплины необходим компьютер с графической операционной системой, офисным пакетом приложений, интернет-браузером, программой для чтения PDF-файлов, программой для просмотра изображений и видеофайлов и программой для работы с архивами.			

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
3. Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
4. Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
5. ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

При самостоятельной подготовке к дисциплине «Практикум по КРО (китайский язык)» студентам рекомендуется:

- практиковаться в выполнении заданий к текстам для чтения из учебников или хрестоматий по китайскому языку;
- тренировка в построении монологического высказывания: чтение небольшого текста на китайском языке, с последующим выражением собственной позиции по затронутой в тексте проблеме;
- особое внимание желательно уделить умению приводить аргументы в защиту своей точки зрения.
- повторение лексико-грамматического материала учебников, предусмотренных в программе прохождения курса, т.к. владение им материалом обеспечивает достаточный для успешного выполнения заданий на государственном экзамене запас знаний.